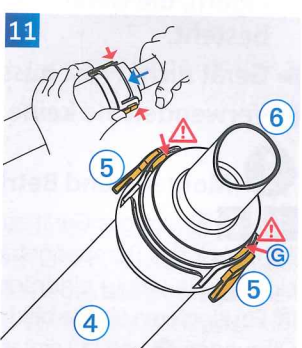
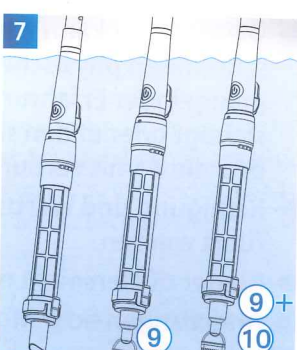
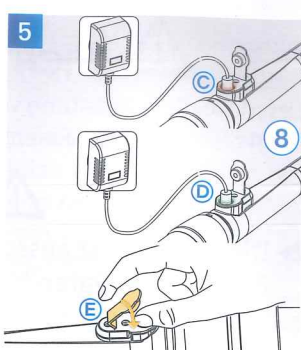
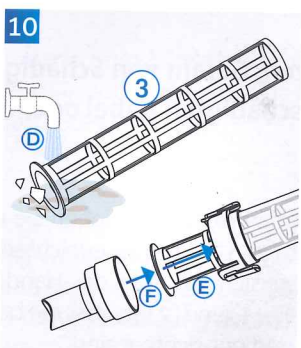
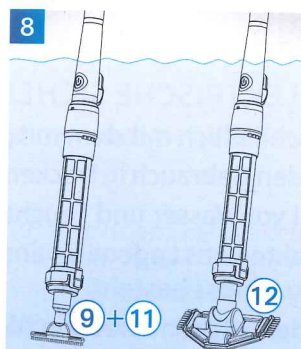
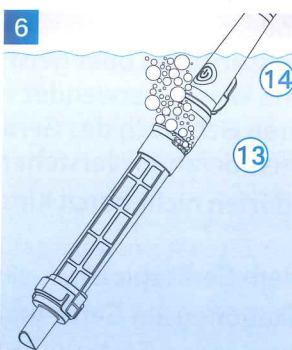
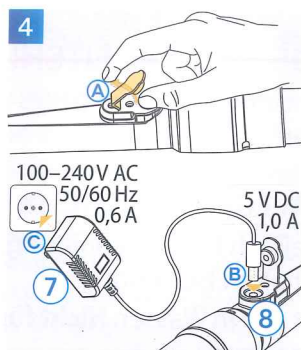
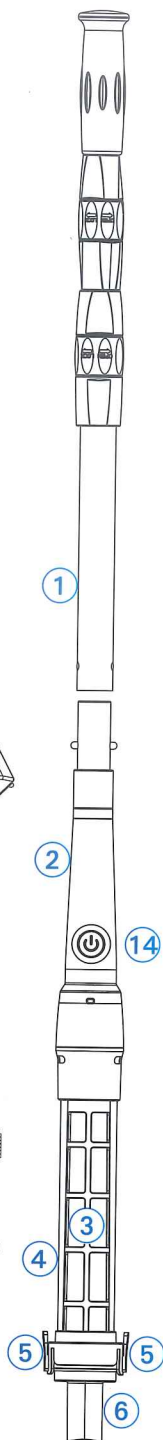
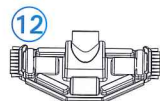
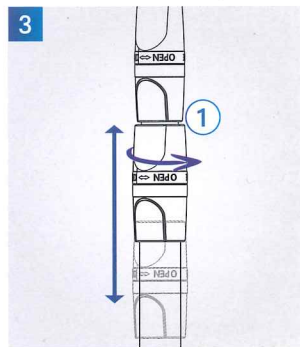
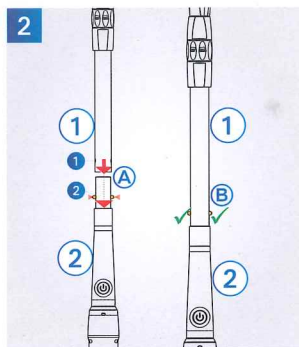
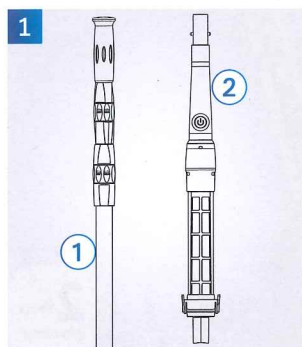


Art.  
107330E





|                                                                                        |    |
|----------------------------------------------------------------------------------------|----|
| <b>(DE) ACHTUNG:</b> DIE ANWEISUNGEN BITTE VOR GEBRAUCH SORGFÄLTIG LESEN.              | 4  |
| <b>(EN) WARNING:</b> READ THE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USE.                       | 7  |
| <b>(FR) ATTENTION :</b> LIRE ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS AVANT L'USAGE.             | 9  |
| <b>(IT) ATTENZIONE:</b> LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO.             | 12 |
| <b>(NL) LET OP:</b> LEES DE INSTRUCTIES ZORGVULDIG VOOR GEBRUIK.                       | 15 |
| <b>(SI) POZOR:</b> PRED UPORABO PREBERITE NAVODILA.                                    | 18 |
| <b>(SK) UPOZORNENIE:</b> PRED POUŽITÍM ZARIADENIA SI PREČÍTAJTE NÁVOD NA POUŽITIE.     | 20 |
| <b>(CZ) POZOR:</b> PŘED POUŽITÍM SI PŘEČTĚTE NÁVOD K OBSLUZE.                          | 23 |
| <b>(HU) FIGYELEM:</b> HASZNÁLAT ELŐTT FIGYELMESEN OLVASSA EL AZ UTASÍTÁSOKAT.          | 25 |
| <b>(HR) OPREZ:</b> PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTE PRIJE UPOTREBE.                           | 28 |
| <b>(PL) UWAGA:</b> PRZED UŻYCIEM NALEŻY UWAŻNIE PRZECZYTAĆ INSTRUKCJĘ.                 | 30 |
| <b>(RO) ATENȚIE:</b> VĂ RUGĂM SĂ CITIȚI CU ATENȚIE INSTRUȚIUNILE ÎNAINTE DE UTILIZARE. | 33 |
| <b>(DK) FORSIGTIG:</b> LÆS VENLIGST INSTRUKTIONERNE OMHYGGELIGT FØR BRUG.              | 36 |
| <b>(FI) VAROITUS:</b> LUE OHJEET HUOLELLISESTI ENNEN KÄYTTÖÄ.                          | 38 |
| <b>(SE) VARNING:</b> LÄS INSTRUKTIONERNA NOGGRANT INNAN ANVÄNDNING.                    | 41 |



## ŠPECIFIKÁCIE

|                        |                            |                   |              |
|------------------------|----------------------------|-------------------|--------------|
| Menovitý výkon         | 18 W                       | Max. teplota vody | 35 °C        |
| Ochrana pred vlhkosťou | Krytie IPX8                | Max. prietok      | 1900 l/h     |
| Doba nabíjania batérie | 4-5 hodín                  | Batéria           | cca 60 minút |
| Batéria                | 4000 mAh / 3,7 V / 14,8 Wh |                   |              |



## DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY



Před použitím zařízení si pečlivě přečtete tyto pokyny a uschovejte je pro budoucí použití.



### OBEČNÉ ZABEZPEČENÍ

- ▶ Toto zařízení je určeno výhradně k čištění bazénů a malých bazénů v soukromých domácnostech.
- ▶ Přístroj používejte pouze ve vodě. Nevhodné pro použití nad vodou a mimo vodu.
- ▶ Toto zařízení mohou používat děti ve věku 8 let a starší, stejně jako děti s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí za předpokladu, že byly pod dozorem nebo byly poučeny o bezpečném používání zařízení a rozumí souvisejícím nebezpečím.
- ▶ Čištění a údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.
- ▶ Děti si se zařízením nesmějí hrát.
- ▶ Změny nebo úpravy zařízení nejsou povoleny.
- ▶ Nikdy nepoužívejte na vodě nebo pod vodou, když je zařízení připojeno k nabíječce.



### ELEKTRICKÁ BEZPEČNOST

- ▶ Zařízení nabíjete pouze pomocí přiloženého napájecího adaptéru.
- ▶ Nabíječka je vhodná pouze pro použití v suchém vnitřním prostředí.
- ▶ Chraňte nabíječku před vodou a vlhkostí.
- ▶ Nepripájajte k nabíjačke, ak sú kontakty vlhké. Hrozí nebezpečí poškození v důsledku zkratu.
- ▶ Po použití nabijte, neskladujte s prázdnou baterií delší dobu, hrozí hluboké vybití a tím i poškození baterie.
- ▶ Nevystavujte zařízení mrazu, hrozí poškození baterie.
- ▶ Nepoužívejte poškozené kabely ani napájecí adaptéry.



### Instalace a provoz

- 1 2 **A** Chcete-li zařízení sestavit, nasuňte rukojeť ① na horní část trubky skříně čerpadla ②. Abyste to usnadnili, můžete dvě přídržné spony ② trochu zatlačit, dokud přes ně nebude možné nasunout trubku rukojeti ①. **B** Umístěte dvě části ① a ② tak, aby dvě přídržné spony



**2** zapadly na místo ve dvou otvorech **1** v **1** a byly jasně viditelné.

**3** Povolením upínacího kování lze změnit délku rukojeti teleskopické tyče (80 až 175 cm). Po nastavení požadované délky kompresní tvarovky opět dobře utáhněte.

**4 5 Nabíjení baterie:** **A** Otevřete uzávěr nabíjecího portu **8** na skříni čerpadla. **Důležité:** uzávěr nesmí být poškozen, protože voda v nabíjecím portu by mohla poškodit baterii a zařízení během provozu bazénového čističe. **B** Připojte nabíječku **7** k nabíjecímu portu skříně čerpadla **8**. Poté zapojte nabíječku do zásuvky se zadanými hodnotami proudu. **C** Pokud se kontrolka nabíjecího portu **8** během nabíjení rozsvítí červeně, baterie se nabíjí. **D** Pokud kontrolka svítí zeleně, je baterie plně nabitá. Před prvním použitím nabíjejte baterii 4 až 5 hodin. Po úplném nabití může čistič bazénů pracovat asi 60 minut. **E** Ujistěte se, že uzávěr nabíjecího portu není po nabíjení poškozen a pevně utěsňuje nabíjecí port.

**6 Spuštění:** ZAPNOUT: Stiskněte spínač **14** po dobu asi 2 sekund. Ponořte čistič bazénů pod vodu. Výstupní port **13** a spínač **14** musí být pod vodní hladinou, aby nedošlo k poškození čerpadla. Tento bazénový čistič má v oblasti vypínače **14** senzor, který vypne zařízení, pokud v něm po dobu 60 sekund není voda. Nasávaná voda proudí filtrována výstupním otvorem **13** zpět do bazénu. Čistič bazénů používejte pouze ve vodě v bazénu, čisté vodě nebo dešťové vodě. VYPNOUT: Stiskněte spínač **14** po dobu asi 2 sekund.

**7 8** Dodané trysky **9 10 11 12** jsou určeny pro následující aplikace:

Použití bez trysky odstraňuje kamínky a větší nečistoty ze dna bazénu, tryska **9** odstraňuje plovoucí nečistoty v hluboké vodě a ze dna bazénu, úzká tryska **10+9** kartáčuje a odstraňuje nečistoty ze dna bazénu, široká tryska **11+9** kartáčuje a odstraňuje nečistoty ze dna bazénu, tryska **12** kartáčuje a odstraňuje nečistoty z rohů bazénu.



## Údržba a péče

**9 10 11** **A** Chcete-li vyčistit sítko filtru **3**, uvolněte sací hlavu **6** stisknutím dvou přídržných svorek **5** a vytáhněte ji **B**. Vytáhněte filtrační sítko **3** z pouzdra filtru **4** **C**, odstraňte hrubé nečistoty a v případě potřeby opláchněte filtrační sítko a pouzdro filtru vodou **D**. Poté díly složte zpět dohromady v opačném pořadí **E F**. Ujistěte se, že jsou obě přídržné spony **5** správně usazený a spolehlivě drží sací hlavu **6 G**.

**Pokyny k údržbě:** Čistič bazénů je v podstatě bezúdržbový. Aby však byla zajištěna dlouhá funkční životnost, doporučujeme pravidelné kontroly a údržbu. Varování! Před jakoukoli údržbou vypněte čistič bazénů.



## Přezimování

V zimě nebo pokud se čistič bazénů delší dobu nepoužívá: odstraňte filtrační sítko **3**, zcela vyprázdněte, opláchněte vodou a nechte uschnout. Vyčistěte také průhledné pouzdro filtru **4** a nechte jej uschnout. Baterie by měla být pravidelně dobíjena, aby nedošlo k hlubokému vybití a tím i poškození baterie. Pokud hrozí nebezpečí mrazu, musí být čistič bazénů skladován na místě chráněném před mrazem.



## Likvidace

Tento spotřebič je označen symbolem přeškrtnuté popelnice a nesmí být vyhazován do domovního odpadu. Odpadní elektrická a elektronická zařízení, včetně zařízení s lithium-iontovými

bateriemi, musí být likvidována odděleně v souladu se zákonnými požadavky. Vraťte prosím zařízení na oficiální sběrné místo nebo do specializovaného prodejce k odborné likvidaci.



## Záruka

Pro uplatnění záručních nároků mějte na paměti následující:

- Na tento produkt nabízíme uplatnění záruky po dobu 2 let od data zakoupení produktu. Během této doby garantujeme, že námi dodané zboží je bez výrobních a/nebo materiálových vad.
- Naše záruční povinnost se nevztahuje na vady, chyby nebo škody způsobené nesprávným nebo násilným jednáním zákazníka nebo třetích osob, které nepatří do naší oblasti odpovědnosti.
- Totéž platí v případě nedodržení pokynů k obsluze nebo údržbě, v případě nadměrného používání nebo jiných zásahů do dodaného zboží, jakož i při změnách námi dodaných předmětů, výměně dílů nebo použití spotřebního materiálu pro toto zboží, který neodpovídá původním specifikacím.
- Nároky zákazníka na náhradu škody, např. z důvodu neplnění, zavinění při uzavření smlouvy, porušení smluvních doplňkových povinností k následným škodám, z občanskoprávního deliktu a z jiných právních důvodů, jsou vyloučeny. To neplatí pro odpovědnost z důvodu neexistence zaručeného charakteru, z důvodu úmyslu nebo hrubé nedbalosti.
- Poškození mrazem a mechanické poškození je z reklamace vyloučeno. Uvědomte si prosím, že provedení záruční reklamace vyžaduje přísné dodržování příslušných montážních pokynů nebo návodů k obsluze.

## SPECIFIKACE

|                        |                            |                   |               |
|------------------------|----------------------------|-------------------|---------------|
| Jmenovitý výkon        | 18 W                       | Max. teplota vody | 35°C          |
| Ochrana proti vlhkosti | Stupeň krytí IPX8          | Max. průtok       | 1900 l/h      |
| Doba nabíjení baterie  | 4-5 hodin                  | Baterie           | cca. 60 minut |
| Baterie                | 4000 mAh / 3,7 V / 14,8 WH |                   |               |



## FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK



HU

A készülék használatá előtt figyelmesen olvassa el ezeket az utasításokat, és őrizze meg későbbi használatra.



## ÁLTALÁNOS BIZTONSÁG

- ▶ Ez a készülék kizárólag magánháztartások medencéinek és kis medencéinek tisztítására szolgál.
- ▶ A készüléket csak vízben használja. Nem alkalmas víz felett és vízen kívül történő használatra.
- ▶ Ezt a készüléket 8 éves vagy annál idősebb gyermekek, valamint korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkezők, illetve tapasztalattal és tudással nem rendelkező gyermekek használhatják, feltéve, hogy felügyelet alatt állnak, vagy kioktatták őket a készülék biztonságos használatára, és megértik az ezzel járó veszélyeket.
- ▶ A tisztítást és karbantartást gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik.
- ▶ Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel.